



Education
Convergence
教育評議會

教育現場

教育評議會編印

免費贈送全港教育同工

發行人 80,000 份

本期焦點：教評會 對教育施政的回應



劃地為牢的教育施政 蔡國光

十月十日《施政報告》終於公布小班教學自2009學年開始，由小一年級分區分校彈性實施。曙光終有出現的一天，但對教育界而言，現在仍然是黑暗的時刻。

2008年，小學殺校線只由一班23人降至21人，要到2009年才減至16人。數字背後並無原則性，只是行政官員的意念取向。正如高中全免學費，可以不待2009年新高中起動，瞬即於2008年9月實施。教評會的努力是繼續爭取2008年9月啟動小學小一開始，全面實施小班制，殺校線也需要同步下降至16人。

至於中學，包括中一及新高中，《施政報告》不提減少每班人數，加上中學的殺校線人數定於71人，殺校潮將令三分之一中學不能倖免，也嚴重異化中學教育。教改理念固然無可能實現，新高中學制也會受到極大衝擊，也明顯與《施政報告》「三項堅持」與「進步發展觀」提倡的社會和諧，出現特區施政的內部嚴重矛盾。

小班教學是優化教育的條件，至於在校內實施大班、中班、小班的不同教學安排，這是學校的教學專業範疇與管理措施。由於教育局批撥資源予學校，是以班數計算，殺校是以收生人數計算，教育界有必要嚴肅及預計相關數字對小班教學、學校及師生的嚴

重影響，以及採取必需行動。

《施政報告》建議高中全免學費，可以為香港贏得12年免費教育的稱譽，也可為邊緣的小資產家庭每月節省數百元學費。但對於家庭收入略富裕的，承擔18%學費成本，是體現政府理財原則的「用者自付」、「累進稅制」精神。每年20億的經常開支，可以讓全港中學實施每班30人的中班編制有餘，政府有為施政的重要決策與緩急次序，進行足夠的醞釀與討論嗎？

當前教育現場的壓力，政府因為已提出小班方案而得到減壓，但教育界卻未因為個別教育措施微調而得到紓解。幼稚園學券制與高中全免學費，是最近兩份《施政報告》有關教育部分的最大開支項目，反映特區政府從短期政治效益考慮，是取悅社會（家長）對管治的支持。不過，營造表面和諧，無助改善教育質素，也忽視對本地持續發展的長遠利益。

《施政報告》停留於以基建發展作為經濟發展首務的所謂進步發展觀，是將香港視為經濟未發展的地區操作，至於落伍地看待學校教育只能發揮人才式工廠的功能，只求成本低，產量多。香港經濟與學校教育，試問可以走出現有的框框嗎？

編者的話 劉錦民

本期《教育現場》已經是第4期了。面對教育改革、課程改革、增值、基準試、創造空間、縮班、殺校，人事變更，風風雨雨，教師同工百般滋味在心頭，但仍能堅守工作崗位，迎接挑戰。隨著經濟改善，現時政策看似較前寬鬆，壓力稍稍舒緩。

對各項政策，教育評議會堅持以專業、持平態度，提出建設性評論，並多獲特區政府認同及接納。開拓《教育現場》，藉此加強凝聚各界力量，反映意見，為教育專業發展注入動力。上一期，《教育現場》刊登「資訊科技教育支援及設備調查結果」。未幾，政府公佈取消資訊科技配對撥款，增加常額津貼。這點與教評的建議不謀而合，反映特區政府回應學校的訴求。

今期重點回應十月特首施政報告有關教育問題。蔡國光認為特首的教育施政是劃地為牢；曹啟樂對教師學位化、中學班級人數、新發展區的教育規劃新思維三點作回應；陳家偉點評政府應投放更多資源於資優教育，才能培訓人才，建設香港。許為天就「香港教育新方向」座談會內容作簡報。

教評會就教育局第13/2007號通告「推行融合教育的教師專業發展架構」提出七項建議，期望可以重新規劃融合教育政策。教評會堅持國史教育是國民教育必不可少的一環，今期何漢權特別為文詳細闡釋這立場的論點及論據。

書談承接上期介紹協作學習，介紹趙志成(2005)《有效學習的探索》一書。這書指出各種教學策略必須配合不同學習家族(family)才有成效，若果錯配，效果徒然。讀者可從書談一欄初步掌握學習家族是甚麼。張皓怡從MBTI十六型人格理論的角度指出學習落差可歸因於學生性格的不同取向與教學模式的不配合。換言之，學生的「學」與教師的「教」是要配合的。

較特別的一篇是談色戒一文。何漢權在《星島日報》專欄寫了《色|戒》一文談李安新作，余非讀後覺得很有啟發，遂用按語形式回傳何漢權作意見交流。本刊登載這篇談色戒的思考內容，也涉及中學文學教育若干核心問題，值得大家細讀。

談教育，爭朝夕，太沉重，教師身心健康同樣值得關注。《教育現場》特別開闢品味生活，保健心得及合適的廣告，讓教師調劑生活，聽聽CD，看看電影，淺嚐葡萄酒，漫步大埔滘或選擇外地旅遊，輕輕鬆鬆渡聖誕假期，舒緩教學壓力。當教師身心康泰，才有更多能量建構和諧的學與教環境。順祝大家聖誕節快樂，2008年更進一步，下一期三月再會。

如果大家想回應本期任何一文，可電郵致<kmchow@edconvergence.org.hk>

「香港教育新方向」座談會 許為天

十月十日，行政長官曾蔭權先生在《香港新方向》「施政報告」中提出不少有長遠影響的教育新政策，如「12年免費教育」及「分階段推行小班教學」等。這會否帶領香港教育步進一個新的方向呢？與其獨自尋找答案，倒不如聯絡一些對教育改革及政策分析有深入研究的朋友來交流意見。教院的鄭燕祥教授、港大的梁貴成教授，在電話線的另一端，均是二話不說，一口答應出席。



十一月三日，近八十位朋友參與了我會主辦的「香港教育新方向」座談會(註一)。會上，梁教授說到「施政報告」欠缺理想，本地教育主要為經濟服務，連原本純真的學生也沒有了求學的理想。縱使在國際的學能比較中香港名列前茅，但我們的學生和老師均付出沉重的代價。沒有理想的教育施政，又何來教育的新方向？

接著，鄭教授以他著名的三個教改波浪來分析近期的教育局面，而全港聞名的教育樽頸圖片又一次顯示教育現場的困境。八年教改中學校與教師愈來愈不務正業、士氣低沉、專業沒落、工作條件越來越不利，「施政報告」中的小學「小班教學」及增設副校長只能稍為改善小學情況，而中學卻在新高中改革途上面臨嚴厲挑戰。



新的教育施政，沒有為教育重訂位置、沒有扭轉漸入死胡同的教改步伐。我們只有在前線站穩崗位，也要積極回應不合理的政策，但更重要的是保重自己的身心，好使能夠長期做好我們學校和課堂的工作。

註一：座談會內的簡報內容已上載於本會網頁 <http://www.edconvergence.org.hk/> 活動剪影。

今期內容：

- P.2 ----- 教評觀點
- P.4 ----- 教育點評
- P.8 ----- 品味生活
- P.11 ----- 保健心得

為環保

一人請取一份

查詢電話 2468 3935

廣告熱線 3571 8661

對教育施政的三個意見

曹啟樂

新發展區的教育規劃

施政報告提及在古洞北、粉嶺北、坪輦、打鼓嶺以及洪水橋籌建新發展區，特色是規模較小，只有屯門、沙田等區的四分之一。新區提供土地作住屋、就業、高價值及無污染工業等用途，透過全面規劃，建設優質生活空間，以及另類居住選擇。

我的意見是當局必須吸取天水圍社區配套不足的經驗，在此類中小型發展區多加一點人文建設，包括學校、志願團體、公園，以及休閒設施，特別是這些地區保留較多鄉村特色，綠化又較佳，建成既有傳統特色，又提供完善現代設施的「精品」新區。



在教育規劃方面，可利用此類新區的地利（貼近內地），考慮吸引內地學生來港就讀。新高中學制實施，本港與內地學制打通，相信不少內地生希望體驗港式教育。現時政策上只容許他們來港升讀大學，未來可以開放思維，嘗試在一個較小的範圍作實驗，在上述新區建立一些兼收內地生的學校，並提供學生宿舍的配套。再進一步是研

究內地高考與本港中學文憑試的互通機制，讓兩地高中畢業生有更多的升學機會。

在較富裕的社會，生育率偏低會是必然現象。有規劃地吸納內地生來港就讀中小學，有利本港學校生源擴闊，同時，內地生自費就讀，不會對政府造成財政負擔，反而是收入來源。

曾特首的施政理念是以人為本，營造和諧社會，大政策制定後，容讓持分者參與具體實行措施。因此，教育界宜大膽提出意見，主責官員可在適宜時刻作出回應。

中學中班制

施政報告承諾在2009年實施小學小班教學，但隻字不提中學，確令教育界失望。其實課程改革要成功實施，必須啟動新的教學方法，包括更多的師生互動，以及老師對學生的個別輔導，現時每班四十人的安排已數十年未變，明顯地與教育形勢發展脫節。教育界期望的不一定是真正的小班（每班廿五人），既然現時中六是三十人一班，提出中一起逐年減低每班人數至三十人，應是合理要求。由於未來兩三年，升讀中一學生的人數持續下降，應可循序漸進地減低每班人數，而不至於引致教師供應不足情況。



學位教師比例

至於施政報告提出分兩年提升學位教師比例，在08年中、小學學位教師比例為45%及80%，09年分別增至50%及85%，這是教育界長期爭取的成果，值得肯定。但卻距離理想目標尚遠。教評會一貫主張是明年起實施全面學位化，即只要具備認可大學學位，無論任教於中學或小學，即可成為學位教師，這才是公平的措施。現時在政策上留下尾巴，易導致校內人事紛爭，是一項敗筆，教評會當前爭取在2010年全面學位化能夠落實！

以國史教育建構國民教育的看法

何漢權

一、國史教育的重要意義

當今世界很多教育先進、文明發達的國家或地區(包括英、美、日)，老早已將歷史教育(特別是本國史)作為提昇國民素質的必要條件，透過有系統的、獨立而又整全的課程，在正規及非正規的教育歷程中實踐，讓下一代認識國家與民族的搏成、文化的孕育與發展，從而將歷史知識內化，對家國產生歸屬情感。薪火相傳，使得一代又一代的國民在情感上能夠親社會、親國家，並具備獨立思考與批判的能力，願意為社會、為國家付上心力，貢獻自己。

二、中國歷史的獨特

中華歷史與文化源遠流長，世所公認，當中蘊含無數科學與人文的寶貴知識，更有數之不盡、發人深省的人情故事，當中散發美好與良善的永恒價值，亦有令後人扼腕的醜惡作為。事實上，我國史學優良傳統早已建構，西漢司馬遷的史記已實踐「通古今之變，成一家之言」的歷史學問探索的大方向，至清朝章學誠指出六經皆史，亦說明國史學問研究要廣博精深。清代思想家龔自珍亦說過「當以良史之憂憂天下」，無疑，歷朝歷代重視國史的延續與發展，已成為知識份子的終極關懷。鄧小平亦指出要「懂得中國歷史，這是中國發展的一個精神動力」。教育評議會認為大國崛起的其中一個先決條件，就是要重視國家歷史的教育，從歷史教育中，求真、求實、求美善，使整體國民素質向上提升。香港回歸，正處於國家發展的機遇當中，置身一國兩制的實踐過程裡面，我們對國史教育又能夠有什麼責任承擔呢？

三、國史教育在香港特區呈現的危機

踏入2000年，課程發展處漠視國史教育的重要與獨特，又未能掌握中史(國史)科目需要連貫與系統的學習，於是，輕率地在初中階級將中史科拆分為四個方案，此即「綜合人文」、「中西史合併」、「校本發展」、「維持獨立」，容讓學校貴客自理。於是，殖民地年代，初中中史科還有獨立與核心科目的位置，但到2000年以後，中史已愈來愈

成為一門寄生的閒科，可以這樣說，受著大政策的割裂，很多學校在初中已不會獨立開設中史科。當初中階段的中史科被廢，高中的學生還會修讀這門學科嗎？單單回顧過去三年，中學會考中史科應考人數繼續下滑跌幅顯著(附表)，至09年新高中學制實施，學生受4+2 x 選科制度(即中、英、數、通識教育再加兩個學科)的規限，修讀中史科的人數再會大減。

年份	會考人數
05	29441 ↓
06	27005 ↓
07	26182 ↓

四、對國史教育的期盼

過去一個半世紀多的時間，殖民地學校的中史科教學，在政策的設定上，雖然設有禁區(特別是鴉片戰爭以後的中英關係)，但中史仍然可以用獨立核心的科目在初中階段生存，平安無事，使得廣大的學生群眾，仍可以透過這個學科，在知識上與情感上仍有機會和國家親近，沒有想到回歸之後，內地與香港特區在政治上緊密共融，國史科卻在課程發展處的分裂政策之下，在特首繼續輕視之下，國史教育正步上減科的厄運。嚴重剝奪中學生在知識上與情感上全面認識國家歷史的權利，亦糟蹋一國兩制給予香港深化與優化國史教育的機會。「亡人之國，必亡其史」，寄語當局，儘快在中學的初中階段恢復國史科的應有角色？獨立必修。這是國民教育的重要根本。

五、對國史教育的建議

任何學科的學習，愉快與沉悶的機率平等，關鍵是教學工作者的學科知識、課程及教學法的掌握，以及其所抱有的教學熱誠。如果說：「因為學生沒有興趣學習中史科，所以不用必修」，政府的教育政策顯然流於市場主導，亦未認清國史科的特質。因此，實施專科專教、設立國史教學委員會，撥款鼓勵課堂上的國史教學與戶外考察的融合，從而讓香港成為瞭解國情、重視國民教育、充滿人文與民族關懷的國際城市，是我們對下一代的教育承擔。

新高中課程問卷調查結果節錄

工作小組：蔡國光、周鑑明、許為天

2009年新高中學制正式實施，各方面如火如荼籌劃新高中課程。教育評議會於2007年年中向全港中學發出“新高中課程問卷”，調查全港中學就新高中即將推行，現階段的各項預備及現存面對各項的問題，進行資料搜集。問卷以傳真方式進行，收發數據如下：

	數目	回收百分比
發出學校	450所	
回收學校	89所	20%
每校建議自行印發	4份(校長/副校長，教務/學務主任各1份；教師2份)	
回收份數	184份	25%

現摘要調查結果如下。至於詳細全文及各項數據分析可參閱本會網頁
<http://www.edconvergence.org.hk/studyNsurvey/main.htm>

一、數據分析反映當前新高中問題嚴重：

- 90.5% 填答者回應同意/非常同意“新高中正式實施，任教新高中的教師工作量比現時任教高中及預科的工作量更嚴重”；
- 70.1% 填答者回應不同意/非常不同意“所有公開試科目推行校本評核(SBA)，有助學生舒緩應付公開試的壓力”；
- 67.6% 填答者回應不同意/非常不同意“本校已備妥學生學習檔案(student portfolio)的工作”；
- 63.7% 填答者不同意/非常不同意“本校於2009年新高中學制實施，將會開辦應用學習課程”；
- 48.3% 填答者回應不同意/非常不同意“以英語作為教學語言的中學，我認同必須以英語進行通識科教學”；
- 45.3% 校長/教師回應不同意/非常不同意“我校現階段已完成新高中各科堂數的分配”；
- 37.2% 填答者回應同意/非常同意“估計2009年新高中起動初期，本校未有足夠而適合的通識科教師”；
- 30.2% 填答者回應，不同意/非常不同意“本校新高中課程的其他學習經歷範疇，將會大幅擴闊學生在學科教育以外的學習經歷”；
- 30.1% 填答者回應不同意/非常不同意“整體而言，教統局新高中的各項方案，會有效實踐本地教育改革的理念”；
- 24.1% 填答者回應不同意/非常不同意“本校現階段已經確定新高中學生修讀選修科目”。

二、教評會就當前新高中課程發展的建議

1. 就問卷數據反映嚴重問題的項目，教育局必須急謀補救措施，就爭議紛歧明顯的項目，必須深化討論，充分醞釀，目的就是要為升讀新高中學制的學生，做好適切的課程預備，也為學校提供足夠的資源，有效落實新高中課程的理念。
2. 教評會建議新高中編班，須以30人一班計算教師資源，提供學校較多分組教學的機會，提高課堂教學質素，有效照顧不同學生的學習差異。並將現行的ACEG及TPPG列入經常性津貼，以按年依教師薪酬調整津貼增加撥款比例，保證學校有效聘用足夠教師及教學助理。
3. 新高中通識科必修必考，擠走多個現有學科，考核擬題整合橫跨六個教學單元，是課程(教、學、評)的大躍進，也是相關師資需求的驟增期。加上規限英文中學必須以英語任教通識科，教與學嚴重受語文制約，成效大打折扣。教評會自新高中學制推出，多次回應新高中通識科的危難形勢，但言者淳淳，聽者藐藐。當前大多數學校仍缺合適師資，足為佐證。教育局在新高中通識科實施前期，寬限五年可自由選擇教學語言，算是偏執中的一大讓步。教評會就新高中通識科的實施政策，現時仍維持發出“災難性”預警。
4. 就全部科目實施校本評核，既加重師生教與學壓力，對促進教學的正面意義偏低，純粹屬行政指令教、學、考。本會建議：新高中各科目，可按最近兩年中學會考中英文科校本評核模式，尊重各校專業決定，各校可自由選取不同學科全體學生參與或不參與校本評核。
5. 有關應用學習課程，選擇開設的學校數目偏少，大多數學生全部選修或部分選修皆屬一般科目，這關乎學校在開設應用學習課程方面缺乏鼓勵，學校更要為學生修讀應用學習課程而額外承擔資源。至於成績稍遜學生，亦未能將應用學習課程普遍x選科出路，反映教育局在開設新高中課程，未能有效處理成績稍遜學生的學習需要。本會建議教育局須為中學開設應用學習課程，尤其是每個校區須有規劃地開設範疇較廣泛的應用學習課程，教育局亦須參考現時小毅進課程的模式，提供另類課程選擇。教評會仍然非常擔憂成績稍遜學生被新高中課程邊緣化。
6. 在學生學習檔案方面，教育局可延遲實施相關政策，並先於少部分學校進行研究，探討成效後才較廣泛推行。
7. 新高中學制改革，影響本地教育深遠，全面推行而未經嚴謹論證，是起動籌備不足。因應學習階段改變，從舊有：S1-S3，S4-S5，S6-S7，改易為：NS1-NS3，NS4-NS6，教育局必須研究及推廣初中與新高中的課程銜接與學生發展。此外，教育局須淡化中學文憑試對整個中學教育的主導，擴闊大學學位，鼓勵大學多渠道收生。
8. 檢討系統評估(TSA)及公開試對中小學教育的影響，開放升讀大學的多元渠道，避免新高中淪為純粹服務中學文憑試的工具，也要避免TSA異化首三個階段的課程與教學，影響學生升讀新高中的個人質素與教育成效。因此本會建議全港性系統評估(TSA)只限每校每科每三年舉行一次。



電台節目 《五星級的父母》

本會執委陳家偉校長在10月份開始替香港電台普通話台主持節目，節目逢星期日下午3:00至4:00播放，他將會和紫荊花常開的主持楊子玲小姐合作，節目主要分三個環節，包括「向動物學習愛」、「成功人士的成長故事」和「好書推介」。過往四集分別介紹了李安、劉德華、傅聰和黃金寶等名人。收聽的頻度是AM621或FM100.4，但可以瀏覽天才教育協會網站www.giftedcouncil.edu.hk。

《缺席的資優政策》

陳家偉

曾特首的施政報告提出匯聚人才及希望香港成為地區教育樞紐，實在是鴻圖大志。香港走向知識型社會需要大量人才，除了要吸引全球的人才到香港發展，同時也要有系統地培育本地的人才，投放資源於資優教育迫在眉睫。可是，資優教育發展並未在本年施政報告中著墨，令人失望。教育局首席秘書長陳嘉琪博士曾透露，下一年度資優教育的經費會增加一倍，但也只是由一千一百萬提高至二千二百萬而已，這可說是杯水車薪，無心無力，成效難彰。

教育評議會就資優教育作以下回應：

1. 資優教育是政府重視人才發展的一項戰略決策，資優教育政策必須重新定位，並從及早識別、家長教育、教師培訓三方面著手。
2. 家長教育：父母是子女的啟蒙老師，教育局及社會機構須舉辦較具系統的「父母學課程」，讓家長及早識別資優兒童，並鼓勵家長裝備自己，改善管教(parenting)，及早及適切栽培孩子。
3. 教師培訓：教育局可與各大學及教育學院合作，在師資培訓課程中把資優教育列為必修課程，增潤教師認識資優教育，以善於教育資優兒童。
4. 教育局要研發適用於本地的資優評估工具，並提供學校使用，以便及早識別資優生，作出適當轉介及適切培育。
5. 成立資優教育議會，吸納家長、教師、專業人士為議會成員，統籌規劃整個資優教育。

教育時評三節棍

許為天

提升整體質素 重於優化人力資源

施政報告雖名為「香港新方向」，可是教育施政的目標方面卻是舊思維。政府要「提升教育質素」，目的只在「優化本地人力資源」。以為在人力資源優化後，社會的競爭力提升，繼而帶動經濟增長，終於全體市民得益。卻忽視現時社會貧富懸殊的加劇，中下階層的子孫管教及跨代貧窮等問題，大多數中下階層並不能在社會經濟提升中獲益，卻要面對經濟發展帶來的通脹和繁榮的誘惑。故此，政府要擺脫舊思維，明白到基礎教育應著重提升整體市民質素，提升社會流動，製造社會各階層互進共贏的和諧局面。所以，在十二年免費教育及小學小班教學的實施中，仍要兼顧到以下教育項目的改善：

- 第一項是學校資訊科技設施的提供。
- 第二項是學業未達標學生的補救。
- 第三項是課外活動及全方位學習的資助。
- 最後一項是學生身心健康的關注。

資訊科技教育支援未能與時並進

現時一般中小學每年還可收到政府廿多萬元的「資訊科技綜合津貼」，約一半是用於購置消耗品、上網服務、互聯網保安服務及維修保養等；另一半則用以聘請技術支援人員或購買技術支援服務，亦即是只能以約一萬元的月薪聘用一個管理及維持全校網絡及硬軟件的技術員，能聘請到高質素技術員的可能性甚微。學校若要提升資訊科技水平，便要撥出學校本身經費或儲備。故此，大多數學校都反映此項津貼並不足夠維持目前開支。

另外，至今只有半數的教師桌上有上網電腦（非教育界別朋友簡直覺得匪夷所思）；仍有學校未在課室內裝備電腦及投影機。資訊科技教育已進行了九年，教育局更把資訊科技教育組融入隸屬於課程及質素保證科的教育基建分部，與基本能力評估同屬一分部，反映出資訊科技乃未來學習的基礎樑柱之一。在此發展下，教師桌上的電腦便是傳統教員室內的參考書刊和油印臘紙；課室內的電腦及投影機便是傳統教室的「黑板粉筆」。

還有，在優化課堂教學及促進「學會學習」的新教學方法下，有需要在課室內設置實物投影儀(Visualizer)。當學生分組討論後可直接顯示討論過程的圖文，加強學生的表達及接收能力；在學生課堂練習後更可展示學生作業以作即堂回饋，而無須浪費時間叫學生出黑板再抄一次。數年前，實物投影儀的價格較高，但現今以網絡鏡頭已可充當簡便的實物投影儀，故此實應成為課室的必備設施。

最新的建議，當局只提供一筆過的每班約八千五百元資訊科技設施津貼，學校應該積極提升課室內及教師桌上的資訊科技設施，充分發揮網上教學資源及學生學習平台。當教育界內外均認定以上措施是必要時，我們便不愁爭取不到合理的撥款。

借鏡澳門的教育施政

在學校教育上，國內大專是澳門中學畢業生主要升學途徑之一，所以澳門中學與廣東省的大中學均有一定的連繫。在政府的層次，更有主動邀請內地專家學者來澳門協助培訓教師，及派出老師前往內地接受短期師資培訓。

香港現時的普通話教育，以普通話教授中文及其他科目等發展，正是受到師資質素的影響而裹足不前，要聘內地教師卻遭法例阻撓；香港中學有意收取內地的短期及長期學生，又遭本港的入境政策限制。借鏡澳門政府及民間與國內的互通關係，本港應儘快解除中港教育聯繫及合作的約束，致使香港的教育發展能有更廣闊的空間。

最後，現時由衛生署負責的「學生健康服務」只重於檢查及預防，遠遠不及其他國家及地區的學校醫護服務及衛生教育。在小學全日制的推行中，午膳的營養、健康生活的習慣等，均是整體教育不可或缺的部分。而在澳門的學校，已逐步實施駐校醫護人員，並裝備完善的醫護室。未知曾特首會否參考鄰埠十五年免費教育之後，再一次擇善從之，打造去未來社會主人翁的身身體格呢？

港京管理人才交流中心

香港九龍旺角亞皆老街109號皆旺商業大廈19樓1907室

電話：2309 7799；傳真：2309 7796；www.hk-bj.com；info@hkbj.net

致：各學校課外活動主任

主辦境外遊教育交流、遊學活動牽涉精力巨大，港京管理人才交流中心願為老師分解負擔。我們憑借多年的經驗，提供方案策劃、聯絡考察交流機構以及交通、保險、安全、避險的整套專業服務。

一、方案策劃

本中心設計的“赤子情、中國心”、“青年內地考察計劃”方案，有很高的獲選率。

二、聯絡考察交流機構

考察交流是重要環節。我們有豐富的考察資源，並親自安排各考察交流機構，務求達到實際效果。

三、臨行前準備

我們的團隊專才雲集，包括團刊、學習工作紙的設計、印制；包括交通、保險、安全避險講座等。

四、主持交流考察活動

我們受過專業訓練的領隊可協助老師主持交流活動，更可細心照顧每一位團員。

學校交流

大中小學
隨堂上課
專業交流

山區體驗

入住農家
鄉村義教
學習耕作

參觀工廠

鋼鐵、汽車
物流、碼頭
網絡、機器

訪問政府

環保、教育
經濟、科技
專題講座

軍訓活動

軍營住宿
軍事訓練
國防教育

環保教育

水源保護
垃圾焚化
植樹綠化

文物保育

世遺保護
文物活化
保育知識

科技考察

星際航天
電腦軟件
農業科技

港京管理人才交流中心將在2008年1月中旬召開2008年“赤子情、中國心”、“青年內地考察計劃”項目免費推介會，歡迎負責老師屆時報名參加

聯絡人：趙先生、蔡先生

Keith Wong 黃偉傑

香港設計師協會準會員

香港印藝學會全權會員

企業及零售品牌形象設計顧問

E-mail: wwkeith@netvigator.com

沒有示範單位可以嗎？

——如何籌備有成效的開放日

要建立成功及具有市場價值的品牌，並不能孤芳自賞，第一步要明白潛在客戶的購買習慣。一個成功的品牌往往要經歷四個階段才得到大眾的認同，流程大概如下：1. 聽覺及視覺的不斷重複而引起客戶群注意或好奇 2. 顧客主動查閱品牌的有關資料，形成初步的印象 3. 比較同類產品及進行反覆驗證 4. 親身參與及見證，最後產生認同。

為客戶提供親身體驗的渠道

無論過程中客戶的感覺是正面抑或負面，其評語都影響著其他潛在客戶進行以上四個階段，並引起連鎖反應。試回想近期香港豪宅樓盤廣告「愈來愈豪」，電視廣告都是美人美景加上奢華的生活態度，極具視聽之娛的大製作，不管樓宇的真身是否於廣告中出現，相信你曾經都因而心動過，要「引起客戶群注意或好奇」，他們成功了。但沒有示範單位或實景，豪宅售得出嗎？畢竟是個重大決定，跟家長為孩子選學校同一道理，是人生大事。對學校而言，透過推廣品提升學校形象，引起客戶注意是成功的第一步，而更重要的是把學校大門打開，邀請家長，大眾及傳媒來到校園體驗，讓他們有足夠的渠道去親身了解學校的真實面，包括學校的環境，硬件設施及師生間的相處情況。

就如大學每年除了大量的推廣刊物及廣告之外，當中的重點項目必定少不了開放日，提供平台予家長了解學校最新的資訊及特色，同時讓家長與教職員有面對面接觸的機會，而大學教授對個別科目的簡介會則可讓中學生加深對課程內容的了解，並同時感受大學的校園氣氛。不難發現大學各有不同的演繹方式，但各自清晰的年度主題則喚醒了整個開放日活動，把需要傳播的訊息和學校的形象深深地印在每一個參與者的心中。

選擇合適的渠道

無可否認，訊息是需要透過渠道來傳播，至於選擇哪個渠道則要基於成本、該方法是否與貴校的形象和風格吻合、期望生效的時間、人手的配合、市場的需要。當然，可合理地對以上標準的排序予以調節，當中成本、風格吻合及生效時間應是重要因素。如果某一標準對你十分重要，亦可使其具有一票否決權。

設計具體的推廣活動內容

當定下合適的渠道後，下一步就要把構思變成具體的推廣活動內容，畢竟目標是一個有截止日期。Jay Levinson 在 Guerrilla Marketing 中建議用七個問題來設計推廣活動，當中包括：是次推廣活動的目的是什麼？要進行什麼類型的活動？針對哪些目標群？要建立怎樣的利基市場？活動的資源預算（人力及資金）是什麼？是繁重的教育工作中，能夠確定並遵守活動時間表嗎？如何透過定立清晰的活動主題來突顯學校的個性？

開放日的成功關鍵

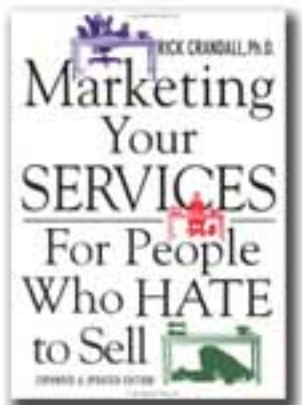
無論站在機構的資源角度抑或客戶群的心態上，進行推廣活動都必需要重質不重量，務求要令活動的成效立竿見影，吹糠見米。尤其是學界，過多的推廣活動令教師身心疲累，影響主要教學職務，同時亦削減了每次活動的家長參與人數，降低活動的感染力，結果時間及資源浪費了。故此在眾多的推廣活動中，就以最大型，最有感染力及每年都會舉行的開放日為題，討論其成功關鍵。

要有周全的事前準備：古語有云「名不正，言不順」，為了讓全年的推廣活動有效率地順利進行，首先要成立專責推廣小組，清楚說明小組的角色及權力（大部分推廣老師都認為校方未有適當的交待及配套導致深感工作吃力不討好），除此之外，為各老師提供基本的品牌知識，好讓前線員工在籌備活動時清楚自己的崗位及活動的目標。由推廣小組定立清晰開放日主題，定立主題色及標誌以加強視覺上的刺激及連貫性，製作有心思的推廣品如海報及邀請卡，突顯學校的形象。同時要考慮開放日是否與同一年度的其他推廣活動有一致的風格及主題，其他硬件配套如在舊的牆身製作壁畫，為校園作簡單的翻新工程。另外，聯絡傳媒，在活動前作少量的報導及預告，引起潛在客戶群的注意。

籌備當天的開放日：設計豐富的主題展覽室，突顯學生動靜的不同面，除一般的學術科目展覽室及課外活動展覽室，可考慮永久性的校園歷史資料館及獨立而鮮明的專題展板等。設計清晰的指示牌及小冊子，列明嘉賓的參觀路線圖及全日的表演節目時間表，準備有新鮮感、切合主題、帶有學校理念及有實用價值的嘉賓紀念品。安排專業攝影隊伍以照片或錄像形式記錄師生的成果及嘉賓投入的參與，亦為來賓進行簡單的訪問作日後推廣之用，因為家長評語的感覺比較真實及有力，對其他考慮中的家長有舉足輕重的影響。

值得注意的是，籌備活動不可以一廂情願，當落實了大概的活動骨幹，應時刻回看活動是否有足夠的吸引之處值得家長們或傳媒抽空參與。總的來說，學校品牌形象是需要透過渠道來傳播，需要展示平台來讓人親身參與進而產生認同，一個成功的平台--推廣活動應該是多功能性的，隨了滿足市場需要，獲得家長和社會各界的認同，提升老師處理活動的能力和校園氣氛外，其實學生亦應部分參與並從中得益，掌握籌備大型活動的寶貴經驗，學習課程以外的知識，從實戰中學習，拉近學校與現實社會的距離--相信是教育工作者及家長的共同目標。

建議參考書籍: Marketing Your Services For People Who Hate to Sell – Rick Crandall



Keith Wong



Professional Photo Taking 專業攝影

School Publication 週年校刊

02.11.2007

時間：4:30pm - 6:00pm

地址：九龍油麻地彌敦道476號優質教育集團中心

建立優質品牌研討會

對象：校長、副校長或管理層

* 到場人士有機會免費得到2小時1對1顧問服務

座位有限，請先預約，電話：3571 8661與陸小姐聯絡

書談

文：劉錦民老師

書名：「學校教育改革系列」之23《有效學習的探索》
 作者：趙志成
 出版：香港教育研究所 教育學院 香港中文大學
 年份：2005

2001年課改開始以來，無論中、小學學校教師並未重視學生如何學習，大部份課堂仍然由教師決定或主導所有教學。《學會學習》(2001)第四章題為「身體力行－有效的學習、教學和評估」，將「學習」排先於「教學」，明顯地想突顯學習應先於教學，而課改亦強調學生「學會學習」。

長久以來，香港教師是深信先有「教」然後才有「學」，所以學生課堂學習是必須依教師教學或教學進度的指揮棒而行，學生學習的步伐少有超越雷池半步。究竟學生如何才會「學會學習」，學生可否自行學習呢？答案是當然可以，關鍵在於學生是否參與有效學習，教師如何選擇及安排學習經歷，以便促進學習呢？

要回答以上問題，可以參閱《有效學習的探索》(2005)。作者趙志成探索不同教學法如：科學式的探究(scientific inquiry)教學、歸納思考(inductive thinking)、通達學習(mastery learning)、程序學習(programmed learning)、小組探究、活動教學法等。這些都是大家耳熟能詳的教學策略，依作者研究所得，認為最重要是各種教學策略必須配合四個不同學習家族family，才有成效，若果錯配，效果徒然。這四個學習家族有：

1. 資訊處理模式家族 (Information processing family of models) · 代表人物Ausubel (1960, 1967) · Bruner (1960, 1966)。
2. 行為主義家族 (behavioral systems family of models) · 代表人物Bloom (1976, 1978) · Skinner · 劉京海(1993)
3. 社會模式家族 (social family of models) · 代表人物Dewey (1916) · Johnson (1974, 1981) · Slavin (1983, 1990)
4. 個人家族 (Personal family of models) · 代表人物 · Rogers (1961, 1983)

若想了解這四個學習家族的學習過程，教學類別與配對的教學策略，可參看這書第9至12頁。

這書是趙志成對有效學習探索的一份研究報告。報告有24頁，直接敘述各項教學法及其可應用之處，避免了一般學術著作的臃腫理論的通病，亦選擇在香港可行及普通的教學法，合乎香港教育所需，值得大家細閱。反思我們的教學成效，當中，作者暗諷教師在「課改浪潮中，亦不需受潮流帶動」(趙志成，2005，頁13)，對某些流行教學法採不甘後人，一窩風的跟著採用，完全沒有理會教學法與學習家族是否配合，因而學習模式與目標的錯配，只會徒勞無功。

Robert Fisher "Teaching Children to Think" (1992)

"I learned not from those who taught me but from those who talked with me."

「我的知識不是來自誰人講解給我聽，而是誰人與我傾談。」

十六型人格分析

張皓貽小姐：(中文大學心理學系一級榮譽學士、中文大學工商管理碩士、美國催眠訓練局註冊催眠治療師 (ABH, IMDHA)、國際NLP專業學會認可NLP高級執行師、催眠治療博士研究生)

性格 vs 學習

Leo (暫名) 是一位本地長大的混血兒，在香港一所有名的國際學校就讀中三，自小也很聽從父母及老師的教導，是模範的乖學生一名。

最近，他的母親來找我，說懷疑她的兒子的智商有問題，希望我幫她找一個教育心理學家幫Leo做智商測試。我感到非常奇怪，因我和Leo也接觸過數次，覺得他和正常的年輕人無疑，怎會懷疑他的智商有問題呢？詳細了解之下，原來他的母親發覺自Leo入讀中學後，成績一落千丈，因此，懷疑因他童年時曾跌倒過而影響了他的智力發展。

我明白了母親的想法之後，自薦可讓我和Leo傾談一下，了解他的學習情況後，再作決定。在我和Leo傾談的過程中，發現原來他就讀的那所國際學校的教學方法非常自由及開放——在低年班時，同學們是沒有特定的課本溫習、也沒有測驗及考試。練習做辯論時，老師只會給予同學們題目，其餘的也交給同學們去做（例如：搜集和整理資料、演講排練等）。對某些學生來說，這種自由度相當高的教學方法，可能是一個夢寐以求的天堂，可惜，對Leo來說，卻是另一回事。和Leo的相處中，不難發現他是一個既仔細且喜歡按步就班的人，你教他記憶法，他會一步一步的記住，但是，當他需要去想像一些新事物時，他卻感到有點吃力。呵，突然我明白了問題的所在——學校的教學方式和學生的天生個性並不配合！

根據MBTI (Myers-Briggs Type Indicator) 十六型人格理論 (由心理學家容格——Carl Jung 創立)，Leo是屬於實感型的學生，實感型的學生的學習偏向是：

- 需要循序漸進
 - 喜愛觀察細微的事
 - 喜愛回憶過往的事
 - 喜歡和實際生活有關的活動
- 實感型的相反是直覺型，而直覺型的學生的學習偏向是：
- 需要明白事物的相互關係
 - 喜歡給予他空間去發掘新事物
 - 喜歡使用其想像力或洞察力
 - 喜歡和意念有關的活動



因此，那些自由度高或需要學生多創意的教學方法是適合直覺型的學生，但並不適合Leo那類實感型的學生。相反地，一般著重循序漸進、較有規律的傳統學校會較為適合實感型的學生發展所長。

MBTI十六型人格理論是現在最多人使用的性格測評之一，經過了五十多年的研究和發展，現今已發展成在教育、商界方面一個極有價值的性格分別工具。在教育方面，主要用途是幫助深入了解學生的學習偏向、改善教學模式、加強學習效能。除此之外，它還可以幫助輔導的工作，明白學生的性格取向——強化學生的優點、改善他的缺點。

本人現時在中學等辦MBTI十六型人格工作坊給予學生及老師，發現它的效果非常顯著，學生知道了自己的性格後，明白怎樣和不同性格的人相處。在老師方面，明白性格會影響學生的學習偏向，因此，設計一個著重學生成長發展的課程較那些只著重結果的課程尤為重要。



編按：

MBTI的四個性格傾向：

精神及能力發展的世界

E — 外向型 (Extravert) 著重外在的世界，因外在環境的人情事物而得動力。

I — 內向型 (Introvert) 著重內在的世界，因思考、感覺和意念而得動力。

溝通模式

S — 感覺型 (Sensing) 運用五官收集訊息，著重實際、具體有系統。

N — 直覺型 (Intuition) 著重事件的可能性及關係。

解決問題方式

T — 理智型 (Thinking) 較客觀、受透過分析來做決定，公平公正。

F — 感性型 (Feeling) 較主觀、因個人所重視的價值、喜好和原則作決定。

生活型態

J — 決斷型 (Judging) 重次序、有計劃，以目標為本。喜歡有條理的生活。

P — 熟思型 (Perceiving) 喜歡特發及彈性的事，注重過程而非目標。



01



新裝 · 蛻變

維苑飲食集團一向致力為顧客提供優質食物及服務，近年更銳意革新，除不斷推出新菜色外，在開設新店前更特別挑選面積較大的舖位加強空間感，亦陸續翻新舊舖，讓顧客在舒適的環境下享用廚師精心炮製的美食。

新裝的維苑餐廳亦改以活潑鮮豔的紅色為主調，寬敞的梳化最適合一家大小或三五知己相聚，共享美食。

近年珊瑚堡CAFE LAGOON一改以往蔚藍海底世界的裝修，以歐陸典雅設計為主調，配上米白色的梳化座椅，予人悠閒寫意的感覺。



02



03



04



05



06



珊瑚堡餐廳分店地址:

- | | | |
|---------------------------|---------------------|--------------------|
| 大埔超級城
2653 3366 | 嘉湖海逸酒店
2336 1998 | 香港仔中心
2956 1328 |
| 黃埔美食坊
2365 2261 | 屯門市廣場
2430 0663 | 荃灣廣場
2402 8699 |
| 九龍灣淘大
2756 6582 | | |

維苑餐廳分店地址:

- | | | | | |
|----------------------|---------------------|-----------------------|---------------------|----------------------|
| 葵芳新都會廣場
2418 9188 | 上水新都廣場
2671 2929 | 馬鞍山新港城中心
2633 1858 | 紅磡都會商場
2956 1008 | 北角新都城
2561 6512 |
| 沙田禾輦商場
2604 0998 | 元朗廣場
2418 9777 | 尖沙咀中港城
2426 0668 | 青衣長發商場
2436 2099 | 天水圍天澤商場
2486 3384 |

www.rhinegarden.hk

- 01 澳洲帝皇鮑魚配特色龍蝦汁 (珊瑚堡供應)
龍蝦鮑魚汁配新鮮法包，滋味無窮。
- 02 蕃茄蜜桃蟹腳田園沙律 (珊瑚堡供應)
新鮮水果及蔬菜配以鮮甜蟹腳，清新又健康。
- 03 招牌皇者燻飯 (維苑餐廳供應)
日本磯燒元貝伴香煎豬扒，淋上意大利蕃茄汁，令人胃口大增。
- 04 紐西蘭肉眼牛扒 (維苑餐廳及珊瑚堡供應)
肉質肥美嫩滑，肉香濃郁。
- 05 黑松露醬油松子仁鮮蝦炒扁意粉 (珊瑚堡供應)
精選的意粉配合珍貴的黑松露醬，加上櫻油清新鮮味，適合追求健康的你!
- 06 蟹腳鮮菇忌廉湯 (珊瑚堡供應)
鮮味的蟹腳作為忌廉湯的配料，味道甜美。

維苑餐廳 Lagoon cafe 珊瑚堡

晚市7折優惠

適用於全線
維苑餐廳及珊瑚堡

適用於星期一至五6:00pm後(公眾假期除外)及星期六、日及公眾假期8:30pm後(以入座時間計算)
不可兌換現金，並不可與其他優惠、優惠券及現金券同時使用
此券只限使用一次，影印本恕不接受
請於點菜前出示此券，只限堂食
加一服務費將以折扣前之價格計算
有效期至08年2月28日
(07年12月24日、12月25日、12月31日及08年2月14日暫停使用)
如有任何爭議，維苑飲食集團有限公司保留最終決定權

維苑餐廳 Lagoon cafe 珊瑚堡

晚市7折優惠

適用於全線
維苑餐廳及珊瑚堡

適用於星期一至五6:00pm後(公眾假期除外)及星期六、日及公眾假期8:30pm後(以入座時間計算)
不可兌換現金，並不可與其他優惠、優惠券及現金券同時使用
此券只限使用一次，影印本恕不接受
請於點菜前出示此券，只限堂食
加一服務費將以折扣前之價格計算
有效期至08年2月28日
(07年12月24日、12月25日、12月31日及08年2月14日暫停使用)
如有任何爭議，維苑飲食集團有限公司保留最終決定權

重新規劃融合教育政策： 回應遲來的培訓及建設整合的支援措施

教育局10月24日發出通告第13/2007號：“推行融合教育的教師專業發展架構”，通告建議於2007/08學年未來五年，全港普通學校須分派教師按比例參與三層架構模式的特殊教育教師培訓課程(見下表)：

第一層	基礎課程(30小時)	全校10%教師
第二層	高級課程(90小時)	全校最少3位教師
第三層	專題課程(各60小時)	最少一位中文科及一位英文科教師

教育評議會就這份通告作以下回應：

近年大量特殊教育需要學生進入普通中小學入讀，本港已推行近乎全開放的融合教育——全納教育。但教育局並未為收納多樣特殊教育需要學生的普通學校提供支援方案。教評會多年前已就教師培訓問題向教育局反映，今天遲來的培訓計畫，算是融合教育政策重新規畫的一個起點工程。

然而，教師培訓不能替換支援方案，數十小時的培訓也不可能讓個別教師成為某方面教育的專家，何況現時是多種特殊教育需要學生(包括大量讀寫障礙、輕度弱智、自閉症、過度活躍症、肢體或器官殘障等)，共處一校或同一課室。基本培訓或專項培訓只能從理論方面增加教師對問題的認知，提供分享工作體驗的機會，並不能視作支援教師工作，以及支援一校多樣特殊教育需要學生的有效方案。

教評會建議教育局有必須在教師培訓上，推動以下七項具體政策以支援教師及學生：

(一) 讓學校專業分工，發展專長去教導一或兩類有特殊教育需要的學生
每所普通學校應有不同的整合措施，只可取錄一至兩類有特殊需要的學生，讓學校專注該方面的師資培訓及支援工作。有特殊需要學生應在入讀普通學校前接受兒童體能智力測驗中心的診斷，並讓學校知悉其評估結果。

有特殊教育需要的學生有不同類別(例如資優、弱視、弱聽、自閉、肢體傷殘、讀寫障礙、過度活躍及輕度弱智，現行劃分類別已不合時，須重新劃定)，鑑於每一類學生的問題均複雜和獨特，需要教師額外的照顧，所以每間學校不能取錄太多不同類別特殊需要的學生，否則學校將面對不合情理的困難，對學生和教師百害而無一利。

(二) 及早識別，應在學前階段接受訓練

近年，政府已漸漸意識及早識別的重要，但識別計劃不應延至小一進行，反而應在幼

教階段進行；一旦發現學生有特殊需要或發展遲緩，便應立刻轉介。此舉除可將學生的問題減至最低，提高學習成效，亦可省回政府將來在特殊教育投放的大量金錢或補救津貼。

(三) 指導家長為孩子作合適的抉擇

相信每位家長會因其孩子有特殊需要而深受困擾，政府有責任指導家長認清孩子的問題和學習能力，不會盲從入讀主流學校。家長須客觀地分析孩子的學習能力，從而作出明智的抉擇，避免期望過高。

(四) 盡快闡釋殘疾歧視條例

政府必須盡闡釋殘疾歧視條例的精神，是要確保孩子得到最適切的教育。規定普通學校只取錄不多於兩類不同特殊需要類別的學生，讓學校做好照顧及支援的工作。教師亦可專注接受培訓，學習教導某一類有特殊需要的學生。減少教育失效而引致的教師焦慮、內疚，甚至壓力過大。

(五) 學校應採取小班教學

現時每班學生人數達30多人，層出不窮的教育改革已導致教師工作日益繁重，疲於奔命，在管理秩序和照顧學生的個別特殊需要方面感到極度困難。因此，若要教師有能力和時間兼顧每位學生的需要，學校應即時全面推行小班教學。

(六) 督導委員會須切實監察融合教育的推行情況

為確保有效地推行整合教育，政府必須提供充足的資源，有效的培訓，適切的支援。在配套方面，應每年為每位有特殊需要學生評估成效，包括基本能力評估，如有需要，協助學生打通進出機制，加強公眾教育，並確保教師獲得足夠的培訓，有能力去教導有特殊需要的學生及對考試作出適當的調適。

(七) 深入研究融合教育的效能，保障有特殊需要學生的權益

融合教育已推行十年，效果不彰，由於此政策對學生、教師及學校影響深遠，政府應委派研究隊伍去切實研究其推行的效能，同時亦分析輕度弱智、自閉症、過度活躍學生在普通學校能否得到最大的益處，讓公眾了解其問題及成效。

融合教育是崇高的教育理念，優點在於消除歧視、締造和諧社會；先進社會重視人人平等，人人享有合適的教育。由於有特殊需要的學生問題複雜，缺乏足夠配套支援，輕率推行整合教育，是政策失誤。



香港中文大學 教育學院 香港教育研究所

教育專業發展課程 2008 - 2009 年度文學碩士學位課程

通識教育科課程發展與教學 Curriculum Development & Teaching of Liberal Studies

- 加強老師對通識教育科教學的批判理解，培養其領導通識教育科發展的能力。
- 讓學校領導者認識通識教育的理念，以利通識教育科的籌劃和管理。
- 闡明通識教育的學理基礎及多元視角的思維方法。
- 教授通識教育科三個學習範疇(自我和個人發展、社會和文化、科學、科技與環境)的知識和教學技巧以及講題探究法的運用，並給予學員反思價值和態度的機會。

查詢電話：2609 6963

資訊科技教育應用 Information Technology in Education

- 課程內容豐富：提供進階的資訊科技培訓，讓學員掌握如何將資訊科技應用於教與學、行政領導及技術管理上；內容兼顧學術理論、技術知識、實踐經驗、應用性研究四方面。
- 教學團隊多元化：包括香港中文大學教育學院及工程學院講師、海外著名大學華裔學人，以及本地先導學校資深學校領導。
- 專業交流深入：學員來自不同專業，包括熱心推動資訊科技教育的教師、資訊科技統籌員、課程統籌員、各料科主任、校長、教育局官員、教育局資訊科技教育組借調教師、大專講師、專業訓練學校導師等，彼此能從不同視角作專業交流。
- 開拓廣闊的眼界：為學員安排由海外學人主持的密集課、研討會、工作坊、專題講座、學術會議等，讓學員了解世界各地資訊科技教育的最新發展。
- 學習模式多樣：除演講、工作坊、報告、小組討論、個案研討外，每個單元亦加入網上學習課，以提高學習彈性，更能讓學員親身經歷各種嶄新的學習模式。

查詢電話：2609 6963

網上報名：www.cuhk.edu.hk/gss

家長教育 Parent Education

- 引導教育工作者按人本主義探討親職角色，強調家長或準家長必須先關顧自己的全面發展，了解怎樣才是完整的家庭關係，才能肩負家長的重任。
- 參照現實治療法的理念，展示如何以行為管理培育子女，並解釋家長可如何透過不同的社會心理層面的機制(包括認同和內化)協助子女修正偏差行為。
- 透過體驗式學習，讓學員掌握如何以教育課程、公開演講、成長小組及互助網絡，推行有助家長個人成長及提升家庭效能的家長教育。

查詢電話：3163 4490

學生活動教育 Student Activities in Education

- 與香港課外活動主任協會合辦，是全港首個以學生(教育)活動為主要學習內容的文學碩士課程。
- 旨在增進中小學教師、全方位學習統籌主任、其他學習經歷統籌主任、學生學習概覽統籌主任、學校行政人員或籌劃及推行課外活動之專業人士對學生活動的專業知識。
- 若學員選修「境外專業交流暨研討會」單元，可到香港以外地區汲取學生活動的實際經驗。
- 「學生學習概覽的發展、解讀與運用」單元則探討前線教育工作者及學生應如何解讀「學生學習概覽」，從而進行反思學習及跟進行動。

查詢電話：2609 6999

價值教育 Values Education

- 為達致聯通的價值教育實踐，教育工作者、家長及從事青少年工作的人士都需要對價值教育有批判的理解，而這亦是本課程的宗旨。
- 本課程為香港同類課程的先驅，目的在幫助有志於價值教育的人士培養所需的素養，使其於所在工作崗位以合適的態度和方法實踐價值教育。
- 課程內容涵蓋家庭、學校及社區三大場域，並深入探究與宗教、通識教育科、哲學及教育研究等領域相關的價值教育問題。

查詢電話：3163 4490

截止報名日期：2008年2月29日
開課日期：2008年9月
課程網址：www.fed.cuhk.edu.hk/~hkier
電郵：hkier-training@cuhk.edu.hk

入課諮詢講座暨專題講座系列

詳情及報名留座：www.fed.cuhk.edu.hk/~hkier/infosession

課程	日期	時間	地點：香港中文大學	查詢電話
通識教育科課程發展與教學	2007年12月15日	11時 - 1時	李冠春堂	2609 6963
	2008年1月26日	11時 - 1時	李冠春堂	
	2008年2月16日	11時 - 12時30分	李冠春堂	
	2008年2月23日	11時 - 1時	王福元樓4號演講室	
學生活動教育	2007年12月15日	9時15分 - 12時30分	何添樓B6演講室	2609 6999
	2008年1月12日	2時 - 4時	利黃瑤璧樓204室	
價值教育	2007年12月8日	11時 - 1時	謝昭杰室	3163 4490
	2008年1月5日		謝昭杰室	
	2008年2月23日		謝昭杰室	
資訊科技教育應用	2008年1月19日	10時30分 - 12時30分	李冠春堂	2609 6963
家長教育	2008年1月5日	2時30分 - 6時	利黃瑤璧樓1號演講室	3163 4490
	2008年4月12日	2時30分 - 5時	利黃瑤璧樓1號演講室	

親子理財 SMART FORMULA

消費失控 惡習影響深遠

初出茅廬的青年已申請破產的新聞時有所聞。為了能趕上潮流，滿足物慾的享受，青年人動輒花費數千元購買電子產品，潮服，吃要吃得好，用要用得好。隨意簽賬，這些消費與實際需要並無直接關係。金錢認知對他們來講十分含糊，最後落得陷入債務深淵。過往我們及我們的父母均沒有接受過理財教育，今我們忽略了從小培養孩子的金錢價值觀。

及早計劃 建立良好習慣

「物慾」乃人所共有，然而應如何教導孩子運用理財智慧去平衡物慾和財務支出，這是父母應盡之責任。給予零用錢，可以培養孩子運用金錢的能力。固定的零用錢金額可讓孩子養成妥善理財的習慣，學懂如何分配金錢及了解金錢的價值。事實上，大部份人都不懂為自己設定清晰的儲蓄目標，究竟應如何教導孩子設定儲蓄目標？

精明財策 SMART FORMULA

可參考以下的SMART理財法：

S: Specific: 目標要清楚明確，例如短期目標參加興趣班，將來往外國升學等

M: Measurable: 目標必須是可量度，有根有據，例如往外國升學究竟那個國家那間學校的學費是多少？

A: Achievable: 目標不會太高太遠，也不會太易太近。太難會增加挫敗感，太易則欠挑戰性

R: Realistic: 目標能根據個人能力實現的，腳踏實地，不是空想

T: Timeline: 目標須有時間限制，否則只會不斷拖延，不能達成目標

透過SMART理財法設定儲蓄目標，孩子可清楚知道標的，方向及制訂方法，更有系統地達成願望。父母更可藉此與孩子培養親子關係，並且幫助他們早日達成理想。

AD



談色·論戒

論色戒

【編按：何漢權在《星島日報》專欄寫了《色|戒》一文談李安新作，余非讀後覺得很有啟發，遂用按語形式回傳何漢權作意見交流。兩人主要是從「中學教育」的角度來談《色|戒》，不純然是「藝術評論」，有它的「局限」，意見未必合「文評、影評或藝評家」口胃，卻於教育上或有參考意義，因為兩位作者主要是用前線教學工作者的視角，直探《色|戒》及中學文學教育若干核心問題。藉此對近年流行於文藝創作界的性與暴力，來一點價值教育的反思。

下文「何文」指何漢權於星島日報(2007年9月11日)師家版|教育現場|《色|戒》一文的節錄：「余非按」為余非以按語式回應該段落：由於余非以對談方式表達，符號///及!!!是表達停頓、思考。」

何文：世界三大電影節之一的意大利威尼斯電影節，終於落幕，華人製作的影片又獲大獎，為港人熟悉的李安，繼兩年前執導的同性戀電影《斷背山》得最佳影片獎之後，這回在水都再憑《色|戒》奪得最高榮譽「金獅獎」。這是華人電影史上，首位兩奪該大獎的導演。難得先河開創。

電影屬創意工業，電影的內容不但要反映現實，甚至乎要想方設法脫離現實、超越現實，讓觀眾有詫異、有驚歎，才能有聲有色的引起最廣泛的注意！對部分西方人來說，東方的華人觀念是保守落伍，拘謹而沒有突破，但一位李安，卻能將同性戀拍得溫馨細膩、款款情深，於是《斷背山》獲獎，實至名歸。

【余非按：從電影「工藝」角度而言，很同意李安是高手，他能拍的不單是《斷背山》、《色|戒》的「情慾探索」，他還拍了《理智與情感》。他甚至拍過談美國南北戰爭的《與魔鬼共騎》(Ride with the Devil)，此片選了一個特別的角度來談南北戰爭，拍得頗好。問題是，請注意，令他得獎的，不是這些「正正經經」的電影，確如何漢權所言，是一些「令人意外」的題材及處理讓他得名(成為議題)、得獎。不是要全盤否定李安的電影能力，但得不得獎，看來確有藝術水平之外的其他因素。以得過獎為入中學的標準，絕對危險。】

何文：兩年後的今天，李安以《色|戒》再來，該片並非色情電影，但據外電報道，李安處理片中男女主角梁朝偉與湯唯的一段情慾牀上戲，浪漫激情都跳離華人電影的分寸，受到西方影評人士追捧，幾乎一致說是華人電影處理情慾的再次大突破。

【余非按：有補充，於亞洲人而言，日本大島渚的《感官世界》(改編自一個妓女的殺人真實命案，「色」路盡頭，妓女親手殺死男伴，更割下死者的生殖器)才是至今無人能及的N級藝術「性」片——確是「極度色情」至很不色情之作——因為你會看到囉。導演完全沒有美化色慾，拍得有「電影之美」(電影的藝術質感)，而無「色慾之美」。片中幾乎沒有多於五分鐘沒有(男女)裸露。電影拍出了縱慾之可怕，讓人震撼。///注意！！情慾從來不是「高檔」亞洲電影及大導演的禁區！！日本的大島渚、韓國金綺泳的《下女》(1960年)，乃至張藝謀的《菊豆》都探討性與慾，絕對不是禁區。李安在題材探討的大膽程度上絕對不算突破。《色|戒》的最大突破只是「鏡頭露毛」及形同「妖精打架」。看來《色|戒》只「突破」了李安本人的「性壓抑」及「個人禁區」。於亞洲電影題材上，絕對沒有「突破禁區」的貢獻！！///《色|戒》有沒有能力做到「有色情」，並讓你「反思色情」、「深思情與慾」呢？已看電影，做不到！！因為人物性格不完整，根本上看不出易先生是漢奸，王佳芝「對漢奸的愛與慾」此掙扎不怎麼成立。假如認為，「反思色情」、「反思情與慾」不是李安的原意，於是不可以此要求電影，那好，就說得白一點，《色|戒》不過是李安借電影去「深探一個於他本人而言很壓抑的課題或內容」，借一個大歷史去托他的「個人壓抑」。///大(背景)與小(他個人「碰性題材」的慾望)之間，讓我看李安這一次有點「虛偽」。《色|戒》的電影「工藝」有佳句，卻水平參差，有些場景非常兒戲；而電影最大敗筆是人物及內容，犯駁處處。】

何文：電影世界中的文化與思想的突破，要敢作敢為，要沒有底線作限，《色|戒》一片中，有全裸演出的男主角梁朝偉接受電視專訪時，就有如下表白：「作為電影專業演員，我沒有任何底線設限，導演要我演甚麼，我就得要演甚麼！」的確，專業演員的其中一個守則，就是身不由己，盡情演活角色就是了。教學與電影，兩者的文化生態終究有不同【余非按：超級對！！！！是「文化生態」之不同，尤其是面對中學教育！！//不明白「文學與電影」因何是中學的新課程。設計課程者根本不明白藝術的真諦何在。藝術家要切入之處，可能是人性某些極壓抑的部份，當代文藝尤其如此。有其文藝史的背景。//李安，夠好了吧——拿了那麼多獎，將來如有中學生以李安幾部由文學作品改編的電影，如《斷背山》、《色|戒》來「做功課」，老師你可以怎辦？好了，即使你及學校都很開放開明，大家可有很認真地想一想，他們明白得了嗎？尤其是《色|戒》，李安所言的人性複雜及壓抑處。意思是以青少年未成長的心靈，有限的人生經歷（！！），他們可以明白些甚麼「性的陰暗面」、「人性扭曲」嗎！！我可以肯定，幾位港台的知名導演，又型又新——蔡明亮（請大家找幾部來看看——一定必嚇死你，怎教/而且值得向中學生教嗎？蔡明亮是過譽的「亞洲大導演」之一。）、李安、王家衛、陳果，一定是大熱。//面對現實，有人會去認真真地對比《理智與情感》及《Girl with a Pearl Earring》的改編嗎？——《Girl with a Pearl Earring》有電影有小說，是十七世紀荷蘭國寶級畫家維梅爾的故事，小說談作家作畫的心情及繪畫調顏料的具體情況（他特別「發明」了一種藍色），觸及顏色及光線，看文字比較不易掌握，電影正好呈現畫元素。小說與電影正可互相詮釋。//題外話，《Girl with a Pearl Earring》也有情慾觸動，我看得一點也不反感，因為內容及人物都比較完整。不喜歡《色|戒》，絕對不是它談了性。】，何文：老師與在校學生的彼此互動，總要有清晰的價值底線要守，例如不應有師生戀，同樣也不能「斷背山」，色情實在要戒。

余非再按：借此想一談我多年來對文學的思考與小結，也想對某幾個與文學教育（尤其是中學）有關的大課題做一點簡單整理（跑學校而來的思想衝擊）。

1. 假如，見到對方是藝術家、文學家便立即加一個光環予他，以為他人格高尚，是「社會之光」——不好意思，是你一廂情願的誤會。因為你不熟悉文藝史。//深感，近年一些積極向中學推介當代文藝、也鼓勵當代（健在又有空的）作家多入學校讓學生「親炙」的教育政策執行者就有此誤解。
2. 我真正喜歡文學，直到現在仍不斷問：「文學是甚麼一回事？」/透過實踐與思索，有個人的感悟。看來作家而又有光環者，以小說為例，大多始自小說創作初階段的原始時期。你看那些俄國眾大師。那時代的「作家」，對蒼生有人文關懷，沒有人教他們創作，是內在需要令他們拿起筆來，用前無古人可參考的方式去創作（是真「創」作）。那時沒有傳媒、沒有電視，確是要透過作家的描寫，一般人才有機會知道「世界在發生甚麼事」。那時「藝術家的自覺」並未形成，他們大多把自己定位為「（普通人）人」。別忘了當年有機會讀書的都是貴族，貴族把自己當成是個普通人，當中就存在一些意義——是對貧弱者的人文關懷。而一種對生活、對世界的關懷，讓他們想表達。於小說創作而言，創始時期是一種內在呼喚，不必由外人「推動鼓勵」。
3. 踏入「現代文藝」、「當代文藝」階段，「作家」、「藝術家的自覺」已成形，行當的具體功架及工藝也逐步建立，一切有成規可循可學。而前期藝術家因為有人文關懷得世人尊敬，餘蔭讓後來的作家比較輕易得人尊重。現當代「作家」此「行業、行當」的光環，是前人遺產。

如此這般地解釋一番——是讓大家先要明白：現當代作家、導演，很可能是個普通人、一個懂得藝術操作、又有點敏銳的普通人（我的思索是：為何有「作家」牌就可以入學校教。語言文字涉及訊息及意識形態。教師固定地在一家學校工作，對教負責任。而入學校的作家教幾課便走，如出了問題，很難發現，也無從問責——我們卻放心讓他教，因為他是作家，出過一本書，或得過一個獎）。他有多成功或多特別，要看「個別作家」本身的氣質、他具體而實在地寫出些甚麼水平的作品？要很「個別」地去判斷。不要一看見作家、藝術家這頭銜，便因為「前一代作家的餘蔭」直接以為他們定必非常「偉大」。「藝術家」、「文學家」，行當而已。

4. 而李安，你把他放在「普通人」的角度觀之，你就會明白，他不過是個「電影拍得算是不淺薄（主要見於人物關係的描寫，沒有淺薄化／／《色|戒》例外）」、電影工藝又高超（經常得攝影獎，有影像之餘，懂得用電影去說故事／／《色|戒》例外，場景有句無章）的電影導演，如此而已。
5. 而改編《色|戒》，他看中張愛玲原小說中不太起眼的一筆——對一個壞人萌生愛意（性愛）的掙扎。李安如要「探討」性，張愛玲的原小說確是最佳借體：漢奸。可以把李安的小掙扎撐大——啊啊，探討漢奸的灰色地帶，顛覆「大歷史」、「大敘述」。性，而又以民族大議題做佈景板，可以供他遊刃發揮的空間多著——呵呵，也供評論界很大的「發揮空間」。果然，如龍應台便急不及待跳出來寫了一篇「你對所謂『忠奸』難道不該留一點人性的空隙嗎？」的文章《側記「色戒」 貪看湖上清風》。／／在愛好「小敘述」的今天，龍應台一文大受歡迎，而龍應台的文章已由汪榮祖以《丁默（村）之死——回應龍應台「側記色戒」一文》（《中國時報》E7版，2007-09-30）回應及以史實反駁。我們的文化評論界即使知道有汪榮祖的回應文章，也少予提及，實行冷處理。
6. 我發現了一個很有趣的對照關係。用美色刺探並暗殺漢奸的女特工鄭蘋如真有其人，她很可憐，事敗後被槍決犧牲的。——這樣的故事底本如落在陳映真一類作家手上，一定有不一樣的發揮及反思。事實上，陳映真的《忠孝公園》便有東北漢奸內容，他借此深思了歷史問題。好了，張愛玲遇上這故事，她確是留意到女特務與漢奸的關係——但，注意啊，張愛玲的「性愛掙扎」只是輕輕一點。也易理解她心情的微妙，她的第一任丈夫胡蘭成就是個漢奸。當中有她本人痛苦的感受及經驗之寄託，不純粹是「性」探討。而李安，愛上這故事那一小筆的「性愛掙扎」，而且來個大發微，大大發揮，成了電影的焦點。／／李安開展了張愛玲小說及散文《羊毛出在羊身上》的觀點——「愛國學生很幼稚」——請注意，魯迅的《孤獨者》對此有更深刻精彩、到位的探索。總括而言：故事只得一個，不同人有不同著眼點：有人看見家國、有人看見生命、有人集中看見性——特別強調，這絕對可以！！尤其是如作品夠水平，當中沒有高下褒貶之意。只想點出，一切反映藝術家本身的思想及氣質。電影拍得再好，也有個人氣質問題。個人氣質不是藝術水平高下的評價——它呈現的，是藝術家本身的視野、識力及個性！就看你喜不喜歡那「類型」的「氣質」而已——注意，我並不因而貶低李安的藝術，那是另一回事，我貶低《色|戒》，從中看出李安的局限。是每部電影實事求是的獨立判斷。／／另，你明白當代文藝、乃至文化的「特點」及情況，你就會知道中大學生報「情色版」的出現並非偶然。

品味生活 11



精品CD簡介
林凡 — 非愛不可

P. 14

7. 如此這般的談了很多，旨在讓大家知道——早早便把「文學與電影」變為中學課程，是不負責任的，也是不通藝術為何物者的魯莽決定。何漢權點得好，藝術，都免不了探討離經叛道。
8. 藝術判斷是很專業、很口味化的評鑑，不同人對《色|戒》有不同看法非常自然。而值得花時間來寫下長篇大論的，是何漢權的角度，我也由此角度思考整件事。

作者簡介

余非：

中大中文系學士及碩士，曾赴英國修讀出版課程，再獲碩士學位。余氏長期從事文藝寫作，常被學校邀請主持閱讀與寫作有關的論壇及工作坊，當中致力引導學生深度閱讀、發揚人文精神。余非著作很多，其中的《514童黨殺人事件——給閱讀報告另一種選擇》、《慧眼看名家》、《幸福到100分》及《有情有理活得好》等書，都廣受師生及家長們歡迎。

何漢權：

台大歷史系文學士、中大教育文憑、港大文學碩士。現職風采中學副校長，常就學生成長及教育政策等問題在各大報章撰文，現為星島「教育現場」及信報教育專欄作者。近著有《有教無懼》、《驕陽引路》、《是一場春風化雨》及《權「行」輕重》等書。



教育學系

2008-2009年度 學位教師文憑招生

全日制/兼讀制學位教師教育文憑

開辦學科 中文、英文、數學
電腦及資訊科技
音樂、體育、通識教育

兼讀制學位教師教育文憑 —
專科專教組別

開辦專科 英文
數學
通識教育
體育

2008-2009

申請方法
網上申請: <http://www.hkbu.edu.hk/~ar/admissions/post.htm>

截止日期:
第一輪: 二零零八年一月十五日
第二輪: 詳請瀏覽教育系網頁

課程查詢
教育學系
電話: (852)3411 7216
電郵: educ_adm@hkbu.edu.hk
網址: <http://educ.hkbu.edu.hk>

入學查詢
研究院辦事處
電話: (852)3411 5127
電郵: rpgs@hkbu.edu.hk
網址: <http://www.hkbu.edu.hk/~ar/admissions/post.htm>



教育學系

2008-2009年度 教育碩士課程招生

可選擇以下專修

- 兒童及青少年成長
- 幼兒教育
- 英文教學
- 通識教育
- 學校領導與管理

2008-2009

申請方法
網上申請: <http://www.hkbu.edu.hk/~ar/admissions/post.htm>

截止日期:
第一輪: 二零零八年二月二十九日
第二輪: 詳請瀏覽教育系網頁

課程查詢
教育學系
電話: (852)3411 7216
電郵: educ_adm@hkbu.edu.hk
網址: <http://educ.hkbu.edu.hk>

入學查詢
研究院辦事處
電話: (852)3411 5127
電郵: rpgs@hkbu.edu.hk
網址: <http://www.hkbu.edu.hk/~ar/admissions/post.htm>

秋日的大埔滢

圖、文：趙志輝老師

大埔滢的身世

自從第二次大戰後，香港的原生樹林幾乎殆盡剩絕，到處留下一片光禿的土地。幸而於80年前政府在各處實行植林計劃，而其中一處十分成功的例子，就是今日的「大埔滢自然護理區」。這裡密林深澗，深受大帽山溪水的潤澤，百物滋長，生機處處，是觀鳥、尋蝶、點蟲、遇蛙和賞花者的天堂。

秋日植物大觀園

從大埔道松仔園(註一)下車，很快便到達小公園和停車處。起點一段是斜路，沿路右邊長有一些喜陽植物，有「香港瓜馥木」、「腎果木」等。當然少不了常見的「山大刀」和治療感冒中藥「鴨腳木」。秋天的山大刀已結滿了紅潤的小圓果，而鴨腳木枝上輪生的葉則很易辨認。這裡有黃啡藍紅四條行山路線，最短的是紅路，不消三



小時便可走畢全程，但最長的啡路則必須花整天的時間。從地圖的指引中，轉左可進入尤如原始森林般的崎嶇山路。選擇直上的四線，途經一別墅，門前座立了一巨石，石下陰暗處生長著一片「陰地蕨」，正開出一堆堆的孢子囊。而石上卻鋪滿了一種愛陽光的蕨類，名為「貼生石蕨」。一陰一陽，成了強烈的對比；但它們同時都展示出異形葉的特性：繁殖葉忙於產生孢子，而營養葉則忙於製造食物，各自兼負重任。

註一：據說松仔園之名是由於當年植林時，大量使用農務三寶之一的馬尾松之故。農務三寶是當時常用的植林品種，包括馬尾松、紅膠木和台灣相思。



附近地上還不時找到落花片片，紫艷尤在，令人驚嘆，原來是藤本植物「大花老雅嘴」的花期漸過之故。但仍可趁機欣賞它在半空蔓延成壘的壯觀景象。它長得有點像牽牛花，所以又名大花山牽牛，不過花色帶紫。大花老雅嘴的果實是由一個球形和長喙形組成，特別在開裂時，極像烏鴉的喙。它的莖和葉還可治蛇傷，是內外兼備的植物。



地標植物過江龍

過了小橋，走上泥路，感覺截然不同。到達一大型休憩場地，雖不乏涼亭椅檯，又不失原始風貌。寬大的草地可供小孩子走動玩耍。除此以外，大人小孩更可在其上課珍貴的植物堂。皆因舉頭一看，可欣賞到大埔滢的地標植物——「過江龍Giant Bean」(又名木腰子、榿藤)，一種粗大藤本植物在漫天飛舞、樹上環迴穿梭的奇景！它是屬於含羞草科的植物，通常難以目睹它的真面目，



皆因它愛攀高，幸好秋天是觀賞的大好時機。它的大型莢果可長至一米多，遠處可見。一直以為這裡的過江龍並不會開花結子，但今年的它卻結了長長的莢果，那碩大的種子一一被串起，令人歎為觀止！



繼續走入紅路的林蔭路段，享受著帶秋意的涼風，沿路不愁寂寞，因有不少植物朋友相伴。有以香港命名的「香港猴歡喜」，正結出滿佈長刺的果實，一個個小流星錘掛滿樹上，趣緻可愛！另外，左邊小山坡常出現一種呈現金屬紫藍的果子，全樹都是黃毛，揉碎葉子後還會發出陣陣雞屎味，非「斜基雞屎樹」莫屬也。



巨榕與小蜂

一路上路牌的指引十分清晰，最後到達漁護處的管理站，不訪和親切的當值管理員談談當天的遊歷，但切記要為屋旁的二棵雌雄「銀杏樹」留下雙雙倩影(銀杏即我們日常食用的白果)。另外，也要看看另一邊各種茶樹，現正值是果期。最後，



還要一睹巨大黃毛榕的風采。它幾乎全年可結花果，「果實」表面都披滿了黃毛，名副其實，很易辨認。但為何難以見其花呢？原來它是一種開「隱頭花」的無花果，花都通通藏在花序托中，只靠細小的寄生蜂傳播花粉，大自然裡生物間相互關係盡見於此。

經過引水道，走回起初的斜路，聽聽「藍翅希鵒」在樹上的歌聲。藍翅希鵒本來是稀客，在香港的蹤跡不多，但現在卻已定居大埔滘，可見這裡已發展為成熟的自然保護區。不經不覺三小時的路程已走完，除了欣賞過各種花鳥蟲魚後，更可見証著香港植林的歷史。



任何經大埔道往大埔的巴士可達。或由大埔墟火車站乘的士，數分鐘可達。

耶誕新年樂遊遊

曼谷悠閒繽紛之旅

購物樂 — 曼谷是個購物天堂，從又新又大的購物中心，到特色小店，多不盛數，更重要的是價廉物美。只要您肯稍花點時間，絕對不難找到驚喜、滿載而歸！如果您是個狂購物型，大可選住Chit Lom區的Courtyard Marriott酒店，不但超大型的購物中心Central World、潮人百貨Zen、Isetan等近在咫尺，更可在大型超市Big C選購各種泰國地道手信。您也可以乘搭一站BTS到大型型格家品中心Siam Discovery Centre，選購各種特色家品、擺設及小禮品，肯定不會令您失望。

“歎”SPA — 想趁假期暫時將煩惱及壓力拋諸腦後，盡情享受悠閒、達至身心舒暢，SPA肯定是個好的選擇！！療材天然、治療專業、環境清幽、價格超值等特點，使泰國的SPA世界聞名，絕對值得一試。

位於Silom區Dusit Thani酒店內的Devarana Spa聞名已久，泰式典雅的設計格調配合長型大廳中的平靜水道，的確給人置身“天堂花園”的感覺。Devarana Spa採用蘆、檸檬草、咖啡等材料製造蒸氣，在療程前使用，對於去角質療程或全身護理療程相當有助益。

就近悠遊之選 — 澳門 / 深圳

如果您不想太多舟車勞頓，澳門其實是不錯的選擇。澳門近期發展迅速，大有成為東方拉斯維加斯之勢。以匯聚350家名店、20多間高級食肆及頂級豪華房為賣點的威尼斯人度假村剛於年中開幕，美高梅金殿也將於12月中，在千呼萬喚中開業。適逢12月1日開始於澳門旅遊塔舉行的《天才達文西解碼展》，您大可以於澳門小住兩三日，於金碧輝煌的賭場小試牛刀之餘，往展場探究一下《蒙娜麗莎》的秘密。

如果您喜歡擁抱大自然或享受小鎮寧靜，超豪華五星級的深圳茵特拉根酒店會給您意想不到的驚喜！酒店位於東部華僑城，以瑞士阿爾卑斯山畔的茵特拉根小鎮為主題，被投資30億元的大型綜合自然生態區環繞，湖光山色、美不勝收，是個就近休閒的好地方。



特選集團成員 (香港聯交所上市編號: 185)

www.xpress-travel.com 牌照號碼: 350522



教師憑右上角印花尊享
一系列“同行”特別優惠
iXpress萬事達卡旅遊現金優惠
2000個迎新特快哩程
www.xpressmiles.com

iXpress 萬事達卡 迎新優惠
凡於特選旅遊申請全城獨家的「iXpress萬事達卡」，除可自己設計卡面外，更有機會獲享合共**\$400旅遊現金**折扣。
請即申請
網址: www.ixpresscard.com
申請及查詢電話: 2583 3633
榮獲MasterCard Worldwide頒發最真誠服務上進獎大獎

卡主尊享特快旅遊優惠

- 6個月信用卡免息分期*
- 豁免信用卡手續費
- 9折優惠購買旅遊保險



<p>曼谷 4日3晚</p> <p>Dusit Thani Bangkok · 777777區</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5分鐘到達BTS站“Sala Daeng”及MRT站Si Lom • 附近有2個夜市Suan Lum Night Bazaar夜市只有一個BTS站及Silom Night Market步行約15分鐘 <p>\$2,899起 4人同行再減\$???</p>	<p>Courtyard By Marriott · Chit Lom區 購物</p> <ul style="list-style-type: none"> • 11月全新開幕，鄰近四面佛的五星級酒店 • 超大型購物中心Central World，型格百貨Zen，Big C近在咫尺。 <p>\$2,159起 4人同行再減\$???</p>	<p>Grand Sukhumvit By Sofitel · 77777區</p> <ul style="list-style-type: none"> • 約5分鐘可到NANA BTS站 • 30分鐘可至全新的國際機場。 • 到購物中心、餐廳和觀光景點，都十分方便 <p>\$2,459起 4人同行再減\$???</p>	<p>澳門 2日1晚</p> <p>威尼斯人度假村酒店</p> <ul style="list-style-type: none"> • 匯聚350家名店及20多間高級食肆 • 設3000間面積超過750呎的頂級豪華套房 • 包新渡輪 / TurboJet來回船票 (夜航航班，不收附加費) <p>\$950起 4人同行再減\$???</p>	<p>美高梅金殿</p> <ul style="list-style-type: none"> • 將於12月份全新開幕酒店 • 座落於澳門南灣區的中央位置，俯瞰優美南灣湖景 • 包新渡輪 / TurboJet來回船票 <p>\$1,090起 4人同行再減\$???</p>
---	---	---	---	--

東歐
5日4晚

????????????????

- ??????????????????
- 房間設計風格時尚獨特
- 位於著名古蹟豫園旁邊，融合古韻與現代時尚的氣息。

\$?,159起
4人同行再減\$???

上海
3日2晚

上海豫園萬麗酒店

- 8月份全新開幕酒店
- 房間設計風格時尚獨特
- 位於著名古蹟豫園旁邊，融合古韻與現代時尚的氣息。

\$2,299起
4人同行再減\$???

深圳
2日1晚

茵特拉根華僑城酒店 **就近悠閒之選**

- 以瑞士阿爾卑斯山畔美麗的茵特拉根小鎮為主題
- 位於投資30億元的大型綜合自然生態區中
- 新開的濕地花園內有圍繞花田長達3.3公里的單車徑
- 包噴泉洗浴、遊覽主題園區、天驛演出等

\$?,159起
4人同行再減\$???

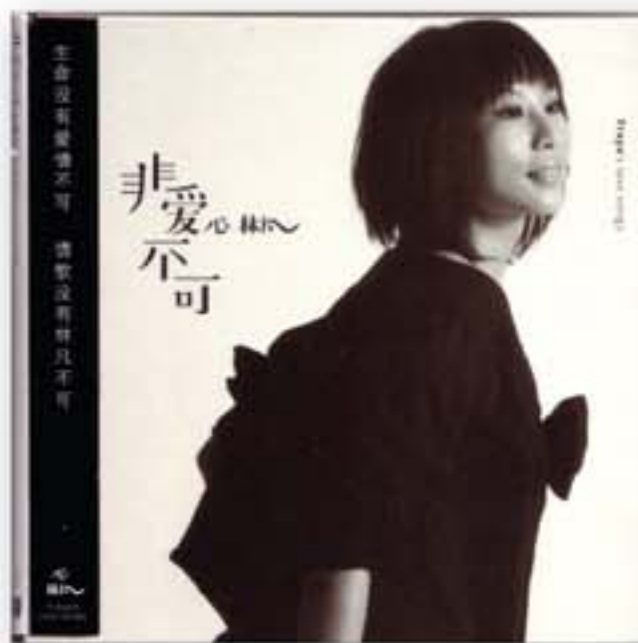
精品CD簡介

1. 林凡：非愛不可
2. Barry Manilow: The Greatest Songs of The Seventies

文：青河草(資深樂迷，中學校長)

時下青少年十分鍾愛台灣歌手。楊丞琳、蔡依林、羅志祥、棒棒堂等偶像的歌曲，他們都可以嘍嘍上口，可能因為形象多變，各具風格，而且技巧一般較本地歌手為高；另一原因是他們表演平台也比較多：不同的電視綜藝節目、劇集、音樂專輯等，亦由於唱的是國語，兩峽兩岸可「通殺」。至於文化水平方面，一般也較本地歌手為高。以林凡為例，就曾留美多年，英語流利。這英文曲專輯只收錄十首曲，卻是精心泡製，對不同年紀的歌迷來說，具一定吸引力。

包裝方面，一貫的黑白，很酷；封套紙質特別，手感令人難忘；曲詞中英對照，譯文不俗。唱腔方面，一貫的流行曲式，但算是較自然，感情起伏較表面化，主要靠調較高低音域展示。我相信此專輯可令一些原本多聽國語流行曲的青年歌迷接觸英文歌曲，逐漸開拓聆聽境界。名曲如Close to You (By B. Bacharach)、Both Sides Now (By Joni Mitchell) 可令年輕歌迷一新耳目。



對中年歌迷來說，肯定對B. Manilow名字不會陌生，名曲如Mandy, I Write the Songs都令人著迷。此次他翻唱別人的歌，也唱自己的，全為七十年代經歷考驗的金曲，彷彿是向一眾當年歌手致敬—P. Simon的Bridge Over Troubled Water, Carole King的You've got a Friend, Beatles的The Long and Winding Road, Elton John的.....。如果你是七十年代大學畢業的話，這些歌定會喚起你不少回憶(是甜是苦，各人不同)，年輕一點的讀者也許會在不同場合(影院、酒店、商場、音樂會.....)聽過，現在再細意欣賞歌手以成熟、悠閒方式演繹，定會回味再三。

此專輯包裝「大路」得很，有點俗氣，但收錄了共十八首歌，包括六首非電子化配樂的歌，音效頗佳。其中一首Close To You，可和林凡的比較，順道讓年輕歌迷鑑別歌者不同修養；意猶未盡的話，可再比較Salena Jones的Ballad with Luv，完全不同的唱法(聽聽You Light up my Life或The Way We Were)，同樣的讓人陶醉！



葡萄酒配搭手冊

傑夫 設計系講師

美食美酒總是分不開，魚子醬、生蠔、松露、鵝肝醬與頂級的香檳可謂絕配。頂級的配搭似乎已成習慣，但對於初學者就未必適合。因為要懂得欣賞及分辨如KRUG Vintage 1995當中那複雜精彩的層次，是需要敏銳的味蕾才可完全見證那煙火般的燦爛味覺。當然，如掌握基本的理論，親身品嚐，親自去了解酒的特性及酒莊的故事，會增加品嚐時的趣味，亦是享受的始端。價錢不代表一切，反而根據自己口味和經驗發掘合適的美酒，配以食物後味道獨特而有驚喜的，才是最令人回味。

以下特選三種葡萄品種，作為歡度佳節時的速配搭擋。

白酒Chardonnay配魚生

Chardonnay是全世界栽植區域最廣的白葡萄品種，常見於白酒、氣泡酒及香檳，其酒體為中度偏渾厚，帶有花香及奶油香味，和魚生中的鮮滑油脂，相映成趣。

白酒Gewurztraminer配鵝肝

Gewurztraminer原產於意大利，是法國Alsace最具代表性的白葡萄品種，酒體豐厚，果香醇厚，荔枝香氣撲鼻，酸度低，酒精濃度偏高，除了跟鵝肝是絕配，亦是少數適合配搭糖醋醬或辣味烹調海鮮的葡萄品種。

紅酒Shiraz配燒牛肉

Shiraz(法國的名字為Syrah)，以釀製隆河北部的紅酒而聞名。酒質濃郁，單寧柔和，黑櫻桃、胡椒、香料及純朱古力的味道。與肉汁豐富及口味濃郁的燒牛肉非常配合，酒香及肉香，混合成一種難以言喻的複雜香氣。





Q9 TECHNOLOGY (RETAIL) COMPANY LTD.
九方科技(零售)有限公司

九方平台 全球通用

最簡單易學的中文輸入法
學習+應用 學界必備的教學工具

「九方中文輸入法」是以九個數字鍵為輸入的中文輸入法，除了簡單易學的優點外，更有其他一般中文輸入法沒有的索字及教學功能，如百家姓、近音字、筆順、筆劃、繁簡體、拼音等索字功能，以及國語、正確筆劃常用字句及包括詞庫、漢/英及漢語發聲大字典，漢英、英漢字典等教學功能……更可把句子全句以粵語/普通話讀出來，對學習中國語文及普通話有莫大幫助。因此，廣為教育界採用，現時已有多達600多間中小學作為其中文輸入法及輔助教學工具，提升學生的語文能力。

九方VS專業版全面支援Windows Vista

全新功能粵語 / 普通話發音大字典
字詞解釋、漢語發音
動畫顯示一萬三千餘漢字筆劃順序

功能包括



- 提供筆劃、字形、拼音(粵語/普通話)、台灣注音及數字輸入方法
- 支援繁體中文輸入、反向查詢
- 反向查詢英文讀音
- 粵/普通音、筆劃、部首輸入
- 粵語拼音輸入
- 固定/動態聯想字輸入
- 繁轉簡體字
- 聯想/自設詞組輸入
- 數字轉中/英文大寫
- 輸入常用英文轉中文
- 粵語/普通話發音(邊打邊發)
- 粵語/普通話段落式發音
- 漢英雙向大字典
- 常用中文輸入法編碼提示
- 見字查字資料庫

學習+應用



為慶祝博思科技(香港)有限公司Pigeon City 正式成為九方中文輸入法教育版指定經銷商

現凡購買最新推出之九方中文輸入 輔助教學系統 VS 教育版 全校授權証
或升級版 (必須提供舊版本授權書方可購買升級版)

即可獲贈：

- 博思科技(香港)有限公司提供之兩小時專業到校培訓服務，人數不限。價值\$2,000。
- 色彩護照 美功排版繪圖軟件一套 (21種功能，包括10000張範本及向量圖庫)價值\$298。
- 首20名額外附贈：**EagleTec** 手指1GB

查詢電話：2728 8699 網址：www.pigeoncity.com.hk

博思創意電腦培訓中心其他課程包括：

Lego 機械人創作
電腦遊戲創作
3D 立體動畫創作
數碼繪畫創作
Flash 動漫及網頁創作



色彩護照教育版



EagleTec 1GB 手指

網址：www.pigeoncity.com.hk/centre



Q9 TECHNOLOGY (RETAIL) COMPANY LTD.
九方科技(零售)有限公司

九方平台 全球通用



博思
pigeon city

EagleTec



盛豐資訊有限公司
Longwin Information Co., Ltd.

歡迎讀者來稿



本欄開放，歡迎發表

郵寄：新界上水清城路風采中學

傳真：2468 3935 (註明“投稿教育現場”)

來稿者須附真姓名、地址及聯絡方法；本會對來稿有刪減或刊登與否的編輯權；如不同意請註明。文責自負。



新雅 山邊 最新中學生適讀圖書

NATIONAL GEOGRAPHIC
READING EXPEDITIONS®

國家地理
科學探索叢書

一套既適合開闊個人眼界，
又適合作通識教材的叢書

三國演義 連環畫

中國古代經典名著
帶你經歷風雲突變的三國傳奇

飛躍青春系列

香港著名兒童文學作家
帶你細味成長情懷

查詢：29766559 (新雅市場部)

通訊地址：新界上水清城路風采中學

電話：2468 3680 傳真：2468 3935

網址：www.edconvergence.org.hk

出版日期：2007年12月

出版：教育評議會教育基金有限公司

編委會成員：劉錦民、何漢權、蔡國光、曹啟樂



Design & Production : KVS Consultant Ltd.

www.kvs-design.com

廣告查詢：3571 8661

所有廣告產品及課程質素，與教育評議會及教育評議會教育基金有限公司無關，使用者請自行查詢及選擇。

飯廳 DINING ROOM **NUOC MAM** **dining club**

憑券到 Dining Room 飯廳 或 Nuoc Mam 綠輝法式越南料理
預訂或惠顧聖誕外賣美食

可享85折優惠

查詢電話：
飯廳：2628 0636(荳灣)
飯廳：2628 0662(鑽石山)
2628 0330(新雅灣)
綠輝：2628 0331(旺角)
2628 0633(將軍澳)

優惠細則：
1. 此優惠券只適用於惠顧飯廳或綠輝之聖誕外賣美食。
2. 優惠期由2007年12月31日。
3. 適用於外賣及堂食此優惠券之正席、聖誕外賣。
4. 此優惠券只限使用一次，每次惠顧只限使用一張。
5. 不可與其他優惠同時使用。
6. 如有任何查詢，請電各處飯廳，查詢不獲解答，
7. 如有任何爭議，請與東主聯絡解決。
http://www.dining-club.com.hk

